ODLUKE

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2019/1893

od 11. studenoga 2019.

o izmjeni Odluke (ZVSP) 2017/2074 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Venezueli

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

(1) Vijeće je 13. studenoga 2017. donijelo Odluku (ZVSP) 2017/2074 ([1]) o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Venezueli.

(2) Vijeće je istaknulo da su mjere ograničavanja postupne, ciljane, fleksibilne i reverzibilne, a da se pritom ne utječe na opće stanovništvo te da im je cilj poticanje vjerodostojnog i smislenog procesa koji može dovesti do mirnog dogovorenog rješenja.

(3) S obzirom na stalno pogoršanje stanja u Venezueli Vijeće je 22. siječnja 2018. donijelo Odluku (ZVSP) 2018/90 ([2]) kojom je sedam osoba uvršteno na popis fizičkih i pravnih osoba subjekata i tijela iz Priloga I. Odluci (ZVSP) 2017/2074.

(4) Vijeće je 28. svibnja 2018. usvojilo zaključke u kojima se navodi da prijevremeni predsjednički izbori u Venezueli zajedno s regionalnim izborima održani 20. svibnja 2018. nisu bili ni slobodni ni pravedni. Unija je pozvala na održavanje novih predsjedničkih izbora te je navela da će brzo djelovati s ciljem uvođenja dodatnih ciljanih i reverzibilnih mjera ograničavanja.

(5) Vijeće je 25. lipnja 2018. na temelju zaključaka Vijeća od 28. svibnja 2018. donijelo Odluku (ZVSP) 2018/901 ([3]) kojom je na popis uvršteno jedanaest osoba.

(6) Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku („Visoki predstavnik”) 25. listopada 2018. dao je u ime Unije izjavu u kojoj se navodi da je Unija i dalje uvjerena da se trenutačna kriza može riješiti samo demokratskim političkim i mirnim putem te je naglasio predanost Unije upotrebi svih svojih instrumenata politike kako bi se doprinijelo postizanju takvog rješenja.

(7) Vijeće je 6. studenoga 2018. donijelo Odluku (ZVSP) 2018/1656 ([4]) kojom su produljene postojeće mjere ograničavanja s obzirom na stanje u Venezueli uzimajući u obzir nastavak i produbljivanje političke, gospodarske i socijalne krize u toj zemlji.

([1]) Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/2074 od 13. studenoga 2017. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Venezueli (SL L 295, 14.11.2017., str. 60.).
([2]) Odluka Vijeća (ZVSP) 2018/90 od 22. siječnja 2018. o izmjeni Odluke (ZVSP) 2017/2074 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Venezueli (SL L 16 I, 22.1.2018., str. 14.).
([3]) Odluka Vijeća (ZVSP) 2018/901 od 25. lipnja 2018. o izmjeni Odluke Vijeća (ZVSP) 2017/2074 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Venezueli (SL L 160 I, 25.6.2018., str. 12.).
([4]) Odluka Vijeća (ZVSP) 2018/1656 od 6. studenoga 2018. o izmjeni Odluke Vijeća (ZVSP) 2017/2074 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Venezueli (SL L 276, 7.11.2018., str. 10.).

(8) Visoki predstavnik u siječnju, veljači, ožujku i travnju 2019. dao je u ime Unije izjave o stanju u Venezueli, u kojima je istaknuta spremnost Unije da nastavi ulagati sve napore u ponovnu uspostavu demokracije i vladavine prava, da poduzme daljnja djelovanja i odgovarajućim mjerama reagira na odluke i djelovanja kojima se dodatno ugrožavaju demokratske institucije i načela, vladavina prava i poštovanje ljudskih prava.

(9) Vijeće je 8. srpnja 2019. donijelo Odluku (ZVSP) 2019/1171 ([5]) kojom su ažurirana obrazloženja za tri osobe uvrštene na popis.

(10) Visoki predstavnik 16. srpnja 2019. dao je u ime Unije izjavu u kojoj je istaknuto da se u izvješću visokog povjerenika Ujedinjenih naroda za ljudska prava jasno i detaljno potvrđuju opseg i ozbiljnost kršenja ljudskih prava, narušavanje vladavine prava i ukidanje demokratskih institucija u Venezueli. Unija je također izrazila spremnost da započne s radom na primjeni ciljanih mjera protiv članova sigurnosnih snaga koji sudjeluju u mučenju i drugim teškim kršenjima ljudskih prava.

(11) Vijeće je 26. rujna 2019., na temelju izjave od 16. srpnja 2019. i s obzirom na i dalje teško stanje u Venezueli, donijelo Odluku (ZVSP) 2019/1596 ([6]) kojom je na popis uvršteno sedam osoba.

(12) U tom kontekstu i u skladu s člankom 13. Odluke (ZVSP) 2017/2074 Vijeće je preispitalo postojeće mjere ograničavanja s obzirom na stanje u Venezueli.

(13) Uzimajući u obzir aktualnu političku, gospodarsku, socijalnu i humanitarnu krizu u Venezueli te trajna djelovanja kojima se ugrožavaju demokracija, vladavina prava i poštovanje ljudskih prava, postojeće mjere ograničavanja, uključujući sva uvrštenja na popis, trebalo bi produljiti do 14. studenoga 2020. Te mjere ne utječu na opće stanovništvo i mogu se povući s obzirom na napredak u ponovnoj uspostavi demokracije, vladavine prava i poštovanja ljudskih prava u Venezueli.

(14) Preispitana su pojedinačna uvrštenja na popis navedena u Prilogu I. Odluci (ZVSP) 2017/2074 te bi trebalo izmijeniti podatke o osam osoba.

(15) Nadalje, u Odluku (ZVSP) 2017/2074 trebalo bi dodati odredbu kojom se određuje da Vijeće i Visoki predstavnik mogu obrađivati osobne podatke radi izvršavanja svojih zadaća na temelju te odluke.

(16) Odluku (ZVSP) 2017/2074 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odluka (ZVSP) 2017/2074 mijenja se kako slijedi:

1. umeće se sljedeći članak:

„*Članak 9.a*

1. Vijeće i Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku („Visoki predstavnik”) mogu obrađivati osobne podatke radi izvršavanja svojih zadaća na temelju ove Odluke, a osobito:

(a) kad je riječ o Vijeću, pri pripremi i donošenju izmjena priloga I. i II.;

(b) kad je riječ o Visokom predstavniku, pri pripremi izmjena priloga I. i II.

2. Vijeće i Visoki predstavnik mogu, ako je primjenjivo, obrađivati relevantne podatke povezane s kaznenim djelima koja su počinile fizičke osobe uvrštene na popis, s osuđujućim presudama izrečenima tim osobama ili sa sigurnosnim mjerama koje se odnose na te osobe samo u mjeri u kojoj je takva obrada potrebna za pripremu priloga I. i II.

([5]) Odluka Vijeća (ZVSP) 2019/1171 od 8. srpnja 2019. o izmjeni Odluke Vijeća (ZVSP) 2017/2074 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Venezueli (SL L 183, 9.7.2019., str. 9.).

([6]) Odluka Vijeća (ZVSP) 2019/1596 od 26. rujna 2019. o izmjeni Odluke Vijeća (ZVSP) 2017/2074 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Venezueli (SL L 248, 27.9.2019., str. 74.).

3. Za potrebe ove Odluke, Vijeće i Visoki predstavnik određuju se kao ‚voditelji obrade' u smislu članka 3. točke 8. Uredbe (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća (*) kako bi se osiguralo da dotične fizičke osobe mogu ostvarivati svoja prava na temelju Uredbe (EU) 2018/1725.

_____

(*) Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.)."

2. u članku 13. prvi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Ova Odluka primjenjuje se do 14. studenoga 2020."

3. Prilog I. mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 11. studenoga 2019.

Za Vijeće
Predsjednik
F. MOGHERINI

PRILOG

U Prilogu I. Odluci (ZVSP) 2017/2074 unosi 1., 3., 6., 10., 13., 15., 19. i 21. zamjenjuju se sljedećim unosima:

	Ime	Podaci za utvrđivanje identiteta	Obrazloženje	Datum uvrštenja
„1.	Néstor Luis Reverol Torres	Datum rođenja: 28. listopada 1964. Spol: muški	Ministar unutarnjih poslova, pravosuđa i mira od 2016. Također imenovan potpredsjednikom za javne radove i usluge te izvršnim tajnikom Glavnog stožera za električnu energiju u travnju 2019. Bivši glavni zapovjednik Bolivarijanske nacionalne garde. Odgovoran za teška kršenja ljudskih prava, uključujući mučenje (političkih) zatvorenika, i represiju demokratske oporbe u Venezueli, uključujući zabranu i represiju političkih prosvjeda, koju su provele sigurnosne snage pod njegovim zapovjedništvom.	22.1.2018.
3.	Tibisay Lucena Ramírez	Datum rođenja: 26. travnja 1959. Spol: ženski	Predsjednica Državnog izbornog povjerenstva (*Consejo Nacional Electoral (CNE*). Svojim djelovanjem i politikama ugrožavala je demokraciju i vladavinu prava u Venezueli, među ostalim time što nije osigurala da CNE ostane nepristrana i neovisna institucija u skladu s Ustavom Venezuele, čime su olakšani uspostava Ustavotvorne skupštine i ponovni izbor Nicolása Madura u svibnju 2018. na predsjedničkim izborima koji nisu bili ni slobodni ni pravedni.	22.1.2018.
6.	Tarek William Saab Halabi	Datum rođenja: 10. rujna 1963. Mjesto rođenja: El Tigre, savezna država Anzoátegui, Venezuela Spol: muški	Državni odvjetnik Venezuele kojeg je imenovala Ustavotvorna skupština. U toj ulozi i prethodnim ulogama ombudsmana i predsjednika Republikanskog vijeća za moral ugrožavao je demokraciju i vladavinu prava u Venezueli javnim podupiranjem djelovanja protiv protivnika vlade Venezuele i oduzimanja nadležnosti Nacionalnoj skupštini.	22.1.2018.
10.	Jesús Rafael Suárez Chourio	Datum rođenja: 19. srpnja 1962. Spol: muški	Vrhovni zapovjednik venezuelske Bolivarijanske nacionalne vojske i šef glavnog stožera vrhovnog zapovjednika. Bivši glavni zapovjednik venezuelske Bolivarijanske nacionalne vojske i bivši zapovjednik Regije sveobuhvatne obrane središnje zone Venezuele (REDI Central). Odgovoran za teška kršenja ljudskih prava koja su počinile snage pod njegovim zapovjedništvom dok je obnašao dužnost glavnog zapovjednika venezuelske Bolivarijanske nacionalne vojske, uključujući prekomjernu upotrebu sile i zlostavljanje pritvorenika. Usmjerio je djelovanje na demokratsku oporbu i podupirao upotrebu vojnih sudova za suđenje civilnim prosvjednicima.	25.6.2018.
13.	Elías José Jaua Milano	Datum rođenja: 16. prosinca 1969. Spol: muški	Bivši ministar vlasti naroda za obrazovanje. Bivši predsjednik Predsjedničke komisije za nezakonitu Nacionalnu ustavotvornu skupštinu. Odgovoran za ugrožavanje demokracije i vladavine prava u Venezueli obnašanjem vodeće uloge u uspostavi nezakonite Ustavotvorne skupštine.	25.6.2018.

	Ime	Podaci za utvrđivanje identiteta	Obrazloženje	Datum uvrštenja
15.	Freddy Alirio Bernal Rosales	Datum rođenja: 16. lipnja 1962. Mjesto rođenja: San Cristóbal, savezna država Táchira, Venezuela Spol: muški	Voditelj Nacionalnog kontrolnog centra Odbora za lokalnu opskrbu i proizvodnju (CLAP) i protektor savezne države Táchire. Ujedno i glavni povjerenik Bolivarijanske nacionalne obavještajne službe (SEBIN). Kao voditelj CLAP-a i protektor savezne države Táchire može pozvati posebne snage (FAES) i može utjecati na imenovanje sudaca i tužitelja. Odgovoran za ugrožavanje demokracije manipuliranjem distribucije u okviru programa CLAP-a među glasačima. Usto je, kao glavni povjerenik SEBIN-a, odgovoran za djelovanje SEBIN-a u okviru kojega je došlo do teških kršenja ljudskih prava poput proizvoljnog pritvaranja.	25.6.2018.
19.	Nestor Neptali Blanco Hurtado	Datum rođenja: 26. rujna 1982. Broj osobne iskaznice: V-15222057 Spol: muški	Bojnik u Bolivarijanskoj nacionalnoj gardi (GNB), djelovao zajedno sa službenicima u Glavnoj upravi vojne protuobavještajne službe (*Dirección General de Contrainteligencia Militar* (DGCIM)) najkasnije od prosinca 2017. Odgovoran za teška kršenja ljudskih prava, uključujući mučenje, prekomjernu upotrebu sile i zlostavljanje pritvorenika u objektima DGCIM-a.	27.9.2019.
21.	Carlos Alberto Calderon Chirinos	Broj osobne iskaznice: V-10352300 Spol: muški	Visoki dužnosnik (nazivan povjerenikom, direktorom i glavnim direktorom) u Bolivarijanskoj nacionalnoj obavještajnoj službi (SEBIN). Odgovoran za teška kršenja ljudskih prava, uključujući mučenje, prekomjernu upotrebu sile i zlostavljanje pritvorenika u objektima SEBIN-a. Osobito je sudjelovao u mučenjima te okrutnom, neljudskom i ponižavajućem postupanju prema pritvorenicima u El Helicoideu, SEBIN-ovu zatvoru, te bio odgovoran za ta djela.	27.9.2019.”